



TINFO

TEATTERIN TIEDOTUSKESKUS

LEHDISTÖTIEDOTE

15.9.2010

Sofi Oksasen Puhdistus Vanemuine-teatteriin Virossa

Suomessa suurta suosiota nauttinut Sofi Oksasen näytelmä PUHDISTUS saa lauantaina 18.9.2010 vironkielisen kantaesityksensä Viron Tartossa sijaitsevassa Vanemuine-teatterissa. Näytelmä nähdään Kalju Kruusan PUHASTUS-nimisenä käännöksenä . Vanemuinen esitys on ensimmäinen virolaisvoimin tehty produktio teoksesta.

– Jännittävää, sillä tähän on ensimmäinen kerta kun teokseni vironkielisten henkilöiden kuullaan puhuvan viroa, sanoo kirjailija Sofi Oksanen ensi-illan alla.

Tarttolainen Vanemuine on Viron vanhin vironkielinen teatteri. Esitys on Liisa Smithin ohjaama, ja rooleissa nähdään Marje Metsur, Liisa Pulk, Maarja Mitt, Karol Kuntsel, Margus Jaanovits, Tarmo Tagamets ja Maarius Pärn. Esitykset jatkuvat ainakin kevään 2011.

Suomessa Puhdistus-näytelmä sai kantaesityksensä Kansallisteatterissa keväällä 2007, minkä jälkeen sitä on nähty useissa teattereissa eri puolella maata, mukaan lukien Tampereen ja Porin teatterissa, Seinäjoen, Joensuun ja Lahden kaupunginteattereissa, sekä tänä syksynä ruotsinkielisenä (UTRENSNING) Wasa Teaterissa ja Åbo Svenska Teaterissa. Teos käsittelee Viron lähistoriaa suurine mullistuksineen ja kertoo kahden naisen, kuusikymppisen Aliiden ja nuoren Zaran tarinan. Oksanen on saanut näytelmästä ja sen romaaniversiosta lukuisia tunnustuksia, mukaan lukien Finlandia-palkinnon, Runeberg-palkinnon ja Pohjoismaisen neuvoston kirjallisuuspalkinnon.

SUOMALAINEN NÄYTELMÄ KIINNOSTAA MAAILMALLA

Puhdistus-näytelmää on nähty maailmalla New Yorkissa ja Chicagossa (engl. PURGE) sekä Rostockissa (saks. FEGEFUEER), molemmissa lukudraamana. Helmikuussa 2011 New Yorkin La MaMa –teatterissa ensi-iltansa saava Purge on ensimmäinen yhdysvaltalaisessa valtateatterissa esitetty suomalainen näytelmä. Teoksen esitysoikeuksia on myyty myös Pohjoismaihin.

Teatterin tiedotuskeskuksen keräämien tietojen mukaan maamme ulkopuolella esitettiin vuonna 2009 liki 40 suomalaista näytelmätekstiä. Sofi Oksasen Puhdistus-näytelmän Suomen ja Viron esitysoikeuksia valvovan Suomen Näytelmäkirjailijaliiton (Sunklo) Finnishplays.com –palvelu on uusi väline, joka luotiin helpottamaan suomalaisten näytelmätekstien myynti- ja markkinointityötä. Sivustolta voi ladata näytelmiä digitaalisessa muodossa.

www.finnishplays.com

www.teatteri.org